Theorieprüfung Klasse B · امتحان النظري – الفئة B

Deutsch – العربية · Fahrschule Homburg GmbH · Neustraße 1, 4700 Eupen · www.fahrschule-homburg.be · Stand November 2026

طريقة الاستعمال: الامتحان في أويبن باللغة الألمانية. تعلّم أن تتعرّف على السؤال والجواب بالألمانية (النص الأسود). تحته الترجمة العربية (بالأزرق) وجدول بالكلمات الألمانية المهمة مع النطق والمعنى.
★ **أصفر** = مذكور في دورتنا كسؤال امتحان أو فخ في الامتحان (35 سؤالًا). احفظها أولًا. في النهاية قائمة كاملة بالكلمات.
النجاح: 50 سؤالًا، 9 نقاط خطأ كحد أقصى. الخطأ الجسيم = 5 نقاط.
الترجمة بمساعدة الحاسوب ولم يراجعها متحدث أصلي؛ في الامتحان يُعتمد النص الألماني فقط. النطق تقريبي.

So läuft die Theorieprüfung ab · كيف يجري امتحان النظري

1 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Wie viele Fragen hat die Prüfung?

→ 50 Fragen aus allen Themen der Klasse B.

الترجمة والشرح

كم سؤالًا في الامتحان؟
50 سؤالًا من جميع مواضيع الفئة B.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Prüfung	دي بروفونغ	الامتحان
die Frage	دي فراغه	السؤال
die Antwort	دي أنتفورت	الجواب

2 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Wann ist die Prüfung bestanden?

→ Höchstens 9 Fehlerpunkte. Ein normaler Fehler zählt 1 Punkt, ein schwerer Fehler 5 Punkte. Bei 10 Punkten beendet der Computer die Prüfung sofort und zeigt nicht, welche Frage falsch war.

الترجمة والشرح

متى تنجح في الامتحان؟
9 نقاط خطأ كحد أقصى. الخطأ العادي = نقطة واحدة، والخطأ الجسيم = 5 نقاط. عند 10 نقاط يوقف الحاسوب الامتحان فورًا ولا يُظهر أي سؤال كان خطأ.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

bestanden	بِشتاندن	ناجح
der Fehlerpunkt	فيلر بونكت	نقطة خطأ
durchgefallen	دورخ غِفالن	راسب

3 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Was ist ein schwerer Fehler (5 Punkte)?

→ Fehler bei Fragen zu Verstößen 3. und 4. Grades, zur Geschwindigkeit und zu Befugten (z. B. Polizei). Zwei schwere Fehler = durchgefallen.

الترجمة والشرح

ما هو الخطأ الجسيم (5 نقاط)؟
الخطأ في أسئلة المخالفات من الدرجة 3 و4، والسرعة، والأشخاص المخوّلين (مثل الشرطة). خطآن جسيمان = رسوب.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

schwerer Fehler	شفيرر فيلر	خطأ جسيم
der Verstoß	فِرشتوس	مخالفة
die Geschwindigkeit	غِشفيندیغكايت	السرعة
die Polizei	بوليتساي	الشرطة

4 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Wie viel Zeit hat man pro Frage?

→ Rund 15 Sekunden. Erst das Bild ansehen, dann die Antworten Wort für Wort vergleichen. Schilder, Markierungen und Leitplanken im Bild zeigen: Autobahn oder nicht, innerorts oder außerorts.

الترجمة والشرح

كم من الوقت لكل سؤال؟

حوالي 15 ثانية. انظر إلى الصورة أولًا ثم قارن الأجوبة كلمة بكلمة. اللافتات والخطوط والحواجز في الصورة تبيّن: طريق سريع أم لا، داخل المدينة أم خارجها.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

innerorts	إنَر أورتس	داخل المنطقة السكنية
außerorts	آوسَر أورتس	خارج المنطقة السكنية
die Autobahn	آوتوبان	الطريق السريع
die Leitplanke	لايت بلانكه	الحاجز الجانبي

5 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Tipp bei Tempo-Fragen?

→ Im Zweifel lieber zu niedrig antworten (1 Fehlerpunkt) als zu hoch (5 Fehlerpunkte).

الترجمة والشرح

نصيحة لأسئلة السرعة؟

عند الشك أجب بسرعة أقل (خطأ بنقطة واحدة) بدل سرعة أعلى (5 نقاط).

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

zu hoch	تسو هوخ	مرتفع جدًا
zu niedrig	تسو نيدريغ	منخفض جدًا

Straße, Spuren und Markierungen · الطريق والمسارات والخطوط

6 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Ein Lkw steht auf deiner Spur. Rechts ist eine Busspur, links Gegenverkehr. Was tust du?

→ Rechts über die Busspur vorbeifahren. Das ist erlaubt und sogar Pflicht: Ein stehendes Fahrzeug ist ein Hindernis, und zum Umfahren eines Hindernisses darf man die Busspur benutzen. Rechts überholen bleibt verboten.

الترجمة والشرح

شاحنة واقفة في مسارك. على اليمين مسار حافلات، وعلى اليسار سيارات قادمة. ماذا تفعل؟

تمرّ من اليمين عبر مسار الحافلات. هذا مسموح بل واجب: السيارة الواقفة عائق، ويجوز استعمال مسار الحافلات لتجاوز العائق. أما التجاوز من اليمين فيبقى ممنوعًا.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

der Lkw	إل كا فيه	شاحنة
die Busspur	بوس شبور	مسار الحافلات
das Hindernis	هيندرنيس	عائق
rechts überholen	ريشتس أوبرهولن	التجاوز من اليمين

7 PRÜFUNG · DEUTSCH

Darfst du schon 100 oder 300 m vorher in die Busspur wechseln?

→ Nein. Nur unmittelbar vor der Kreuzung zum Abbiegen oder um sie quer zu überfahren.

الترجمة والشرح

هل يجوز الدخول في مسار الحافلات قبل 100 أو 300 متر؟

لا. فقط مباشرة قبل التقاطع للانعطاف، أو لعبوره عرضيًا.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

abbiegen	أب بيغن	ينعطف
die Kreuzung	كرويتسونغ	التقاطع
wechseln	فِكسلن	يغيّر (المسار)

8 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Wann bildest du die Rettungsgasse?

→ Sobald sich ein Stau bildet, also sobald der Verkehr zähflüssig wird. Nicht erst, wenn das Blaulicht im Rückspiegel ist. Die Gasse liegt zwischen der linken Spur und den übrigen Spuren.

الترجمة والشرح

متى تفتح ممر الطوارئ؟

بمجرد أن يبدأ الازدحام، أي عندما تصبح الحركة بطيئة. ليس فقط عندما ترى الضوء الأزرق في المرآة. الممر بين المسار الأيسر وباقي المسارات.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Rettungsgasse	ريتونغس غاسه	ممر الطوارئ
der Stau	شتاو	الازدحام
zähflüssig	تسي فلوسيغ	بطيء الحركة
das Blaulicht	بلاو ليشت	الضوء الأزرق

9 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Wann darfst du über eine gestrichelte Mittellinie fahren?

→ Nur aus vier Gründen: überholen, links abbiegen, wenden, Spur wechseln. Nicht, um eine Kurve abzukürzen.

الترجمة والشرح

متى يجوز عبور خط وسط متقطع؟

فقط لأربعة أسباب: التجاوز، الانعطاف يسارًا، الالتفاف للخلف، تغيير المسار. لا لاختصار المنعطف.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

gestrichelte Linie	غِشتريشلته لِيني	خط متقطع
wenden	فِندن	الالتفاف (يو تيرن)
der Spurwechsel	شبور فِكسل	تغيير المسار
die Kurve	كورفه	المنعطف

10 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Prüfungsfalle Stoßzeitspur: Drei Spuren zeigen grüne Pfeile, die Stoßzeitspur ein rotes Kreuz.

→ Keine freie Spurwahl: Die Stoßzeitspur darfst du nicht befahren (nur zum Auf- oder Abfahren). Zeigen alle Spuren inklusive Stoßzeitspur grüne Pfeile, gilt das Rechtsfahrgebot: ganz rechts fahren.

الترجمة والشرح

فخ: مسار ساعات الذروة. ثلاثة مسارات بأسهم خضراء ومسار الذروة بصليب أحمر.

لا يوجد اختيار حر للمسار: لا يجوز السير في مسار الذروة (فقط للدخول أو الخروج). إذا كانت كل المسارات بما فيها مسار الذروة بأسهم خضراء، يجب السير في أقصى اليمين.

كلمات مهمة · Wichtige Wörter

die Stoßzeitspur	شتوس تسايت شبور	مسار ساعات الذروة (كتف الطريق)
rotes Kreuz	روتِس كرويتس	صليب أحمر
grüner Pfeil	غرونر بفايل	سهم أخضر
Rechtsfahrgebot	ريشتس فار غِبوت	قاعدة التزام اليمين

11 PRÜFUNG · DEUTSCH

Signale über den Fahrstreifen: rotes Kreuz, grüner Pfeil, gelber blinkender Schrägpfeil?

→ Rotes Kreuz = Spur gesperrt. Grüner Pfeil = Spur frei. Gelber blinkender Pfeil = Spur in Pfeilrichtung verlassen.

الترجمة والشرح

الإشارات فوق المسارات: صليب أحمر، سهم أخضر، سهم أصفر مائل يومض؟

صليب أحمر = المسار مغلق. سهم أخضر = المسار مفتوح. سهم أصفر يومض = اترك المسار في اتجاه السهم.

كلمات مهمة · Wichtige Wörter

der Fahrstreifen	فار شترايفن	المسار
gesperrt	غِشبيرت	مغلق
verlassen	فِرلاسن	يغادر

12 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Prüfungsbild: Ein Auto fährt innerorts auf der linken von zwei Spuren, beidseitig parken Autos in dieselbe Richtung. Darf es dort fahren?

→ Ja. Es ist eine Einbahnstraße, innerorts gilt dort freie Fahrstreifenwahl.

الترجمة والشرح

صورة امتحان: سيارة داخل المدينة في الأيسر من مسارين، وسيارات مركونة على الجانبين في نفس الاتجاه. هل يجوز؟

نعم. إنه شارع باتجاه واحد، وداخل المدينة يجوز اختيار المسار بحرية هناك.

كلمات مهمة · Wichtige Wörter

die Einbahnstraße	آينبان شتراسه	شارع باتجاه واحد
freie Fahrstreifenwahl	فرايه فار شترايفن فال	اختيار المسار بحرية
parken	باركن	يركن

13 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Ein Landwirt treibt Kühe über die Straße. Was ist er rechtlich?

→ Führer (wer ein Fahrzeug lenkt oder Tiere führt). Achtung: „Führer“ ist nicht dasselbe wie „Verkehrsteilnehmer“. Verkehrsteilnehmer ist jeder im Straßenverkehr, auch Fußgänger.

الترجمة والشرح

مزارع يقود أبقارًا عبر الطريق. ما صفته قانونيًا؟

«سائق/قائد» (من يقود مركبة أو حيوانات). انتبه: «السائق» ليس مثل «مستعمل الطريق». مستعمل الطريق هو كل شخص في حركة السير، حتى المشاة.

كلمات مهمة · **Wichtige Wörter**

der Führer	فورر	السائق / قائد الحيوانات
der Verkehrsteilnehmer	فِركيرس تايل نيمر	مستعمل الطريق
der Fußgänger	فوس غِنغر	الماشي

14 PRÜFUNG · DEUTSCH

Fahrradzone und gelbe Markierungen?

→ In der Fahrradzone höchstens 30 km/h, Radfahrer nicht überholen. Vorläufige gelbe Markierungen gehen vor den weißen.

الترجمة والشرح

منطقة الدراجات والخطوط الصفراء؟

في منطقة الدراجات 30 كم/س كحد أقصى، ولا يجوز تجاوز راكبي الدراجات. الخطوط الصفراء المؤقتة لها الأولوية على البيضاء.

كلمات مهمة · **Wichtige Wörter**

die Fahrradzone	فاراد تسونه	منطقة الدراجات
der Radfahrer	راد فارر	راكب الدراجة
die Markierung	ماركيرونغ	الخط على الطريق

Vorfahrt, Einsatzfahrzeuge, Polizei الأولوية ومركبات الطوارئ والشرطة ·

15 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Ein Einsatzfahrzeug hat nur Blaulicht an, keine Sirene. Musst du Platz machen?

→ Nein. Nur Blaulicht UND Sirene zusammen bedeuten dringender Einsatz. Nur Blaulicht = „im Dienst“, normale Vorfahrtsregeln gelten. Falle: Zwei Fragen mit fast gleichem Bild, die Schallwellen um das Fahrzeug machen den Unterschied.

الترجمة والشرح

مركبة طوارئ بضوء أزرق فقط بدون صفارة. هل يجب أن تفسح لها؟

لا. الضوء الأزرق والصفارة معًا فقط يعنيان مهمة عاجلة. الضوء الأزرق وحده = «في الخدمة»، وتسري قواعد الأولوية العادية. فخ: سؤالان بصورة متشابهة تقريبًا؛ موجات الصوت حول السيارة هي الفرق.

كلمات مهمة · **Wichtige Wörter**

das Einsatzfahrzeug	آينزاتس فارتسويغ	مركبة طوارئ
die Sirene	زيرينه	الصفارة
Platz machen	بلاتس ماخن	يفسح الطريق
im Dienst	إم دينست	في الخدمة

16 PRÜFUNG · DEUTSCH

Welche Regel geht vor?

→ Polizist vor Ampel, Ampel vor Schild, Schild vor Grundregel (rechts vor links).

الترجمة والشرح

أي قاعدة لها الأسبقية؟

الشرطي قبل الإشارة الضوئية، الإشارة الضوئية قبل اللافتة، اللافتة قبل القاعدة الأساسية (الأولوية لليمين).

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Ampel	أمبل	الإشارة الضوئية
das Schild	شيلد	اللافتة
rechts vor links	ريشتس فور لينكس	اليمين قبل اليسار

17 PRÜFUNG · DEUTSCH

Wer hat nie Vorfahrt?

→ Wer aus einem Erdweg, einer Einfahrt oder rückwärts kommt. Ohne Schild, Ampel oder Polizist gilt rechts vor links, auch gegenüber Radfahrern und Reitern.

الترجمة والشرح

من لا يملك الأولوية أبدًا؟

من يخرج من طريق ترابي أو مدخل بيت أو يرجع إلى الخلف. بدون لافتة أو إشارة أو شرطي: الأولوية للقادم من اليمين، حتى للدراجات والخيّالة.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Vorfahrt	فورفارت	الأولوية
rückwärts	روك فِرتس	إلى الخلف
die Einfahrt	آين فارت	مدخل (بيت/أرض)

18 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Zeichen des Polizisten: Was sind Befehle?

→ Arm senkrecht = Halt für alle. Arm waagerecht = Halt für die, die auf Brust oder Rücken zufahren. Haltebefehl = zeigt mit Stab/Kelle auf dich und winkt dich zur Seite. Missachten = Verstoß 4. Grades und schwerer Fehler (5 Punkte). Ein Pfiff ist kein Befehl, nur „Achtung“.

الترجمة والشرح

إشارات الشرطي: ما هي الأوامر؟

الذراع مرفوعة عموديًا = توقف للجميع. الذراع أفقية = توقف لمن يواجه الصدر أو الظهر. أمر التوقف = يشير إليك بالعصا ويطلب منك التوقف جانبًا. عدم الطاعة = مخالفة من الدرجة 4 وخطأ جسيم (5 نقاط). الصفير ليس أمرًا، بل لجذب الانتباه فقط.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

der Befehl	بِفيل	الأمر
der Arm senkrecht	آرم زينك ريشت	الذراع عموديًا
waagerecht	فاغه ريشت	أفقي
der Pfiff	بفيف	الصفير

19 PRÜFUNG · DEUTSCH

Bahnübergang mit Rückstau?

→ Nie auf den Bahnübergang fahren, wenn du dahinter nicht sicher weiterkommst. Vor den Gleisen warten.

الترجمة والشرح

معبر سكة حديد مع ازدحام؟

لا تدخل المعبر أبدًا إذا لم تستطع متابعة السير بأمان بعده. انتظر قبل القضبان.

كلمات مهمة · **Wichtige Wörter**

der Bahnübergang	بان أوبر غانغ	معبر السكة الحديدية
die Gleise	غلايزه	القضبان
anhalten	أن هالتن	يتوقف

Kreisverkehr, Überholen, Ampeln الدوّار والتجاوز والإشارات الضوئية ·

20 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Zweispuriger Kreisverkehr: Du willst an der dritten Ausfahrt raus. Wo fährst du?

→ Du darfst auf dem äußeren Ring bleiben. Wer innen fährt, muss vor seiner Ausfahrt auf den äußeren Ring wechseln und darf nicht direkt von innen hinausfahren. Bekannte Prüfungsfrage.

الترجمة والشرح

دوّار بمسارين: تريد المخرج الثالث. أين تسير؟

يجوز البقاء في الحلقة الخارجية. من يسير في الداخل يجب أن ينتقل إلى الخارج قبل مخرجه ولا يجوز الخروج مباشرة من الداخل. سؤال امتحان معروف.

كلمات مهمة · **Wichtige Wörter**

der Kreisverkehr	كرايس فِركير	الدوّار
die Ausfahrt	آوس فارت	المخرج
äußerer Ring	أويسرر رينغ	الحلقة الخارجية
innen	إنّن	في الداخل

21 PRÜFUNG · DEUTSCH

Wer hat im Kreisverkehr Vorfahrt?

→ Der Verkehr im Kreis (vor dem Kreisverkehr steht B1 oder B5). Beim Verlassen rechts blinken.

الترجمة والشرح

من له الأولوية في الدوّار؟

السيارات داخل الدوّار (قبله توجد B1 أو B5). عند الخروج شغّل إشارة اليمين.

كلمات مهمة · **Wichtige Wörter**

blinken	بلينكن	يشغّل الغمّاز
im Kreis	إم كرايس	داخل الدوّار

22 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Ist schnelleres Fahren auf der rechten Spur verbotenes Rechtsüberholen?

→ Nein, wo kein Rechtsfahrgebot gilt (z. B. freie Spurwahl), solange du das Tempolimit einhältst. Häufige Prüfungsfrage.

الترجمة والشرح

هل السير أسرع على المسار الأيمن يعتبر تجاوزًا ممنوعًا من اليمين؟

لا، حيث لا تسري قاعدة التزام اليمين (مثل اختيار المسار بحرية)، طالما تحترم حد السرعة. سؤال متكرر.

كلمات مهمة · **Wichtige Wörter**

schneller fahren	شنيلر فارن	يسير أسرع
rechte Spur	ريشته شبور	المسار الأيمن
das Tempolimit	تيمبو ليميت	حد السرعة

23 PRÜFUNG · DEUTSCH

Wann darf man rechts überholen?

→ Normal wird links überholt. Rechts nur bei Straßenbahnen, bei Linksabbiegern und im Reihenverkehr (Kolonnen).

الترجمة والشرح

متى يجوز التجاوز من اليمين؟

عادة يكون التجاوز من اليسار. من اليمين فقط: الترام، والسيارات التي تنعطف يسارًا، وفي حركة الطوابير.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

überholen	أوبرهولن	يتجاوز
die Straßenbahn	شتراسن بان	الترام
der Linksabbieger	لينكس أب بيغر	المنعطف يسارًا

24 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Prüfungsfalle Räumungspfeil: Grüner Linkspfeil auf der gegenüberliegenden Seite.

→ Linksabbieger dürfen fahren, der Gegenverkehr hat Rot. Aber: Ist deine eigene Hauptampel schon Rot, während der Pfeil noch leuchtet, darfst du nicht mehr einfahren (5 Fehlerpunkte).

الترجمة والشرح

فخ سهم الإخلاء: سهم أخضر لليسار في الجهة المقابلة.

المنعطفون يسارًا يمكنهم السير، والسيارات المقابلة عندها أحمر. لكن إذا كانت إشارتك الرئيسية حمراء بينما السهم ما زال مضيئًا، لا يجوز لك الدخول (5 نقاط).

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

der Räumungspfeil	رويمونغس بفايل	سهم الإخلاء
der Gegenverkehr	غيغن فِركير	السير المعاكس
einfahren	آين فارن	يدخل

25 PRÜFUNG · DEUTSCH

Gibt es in Belgien Rot-Gelb? Was heißt Gelb?

→ Keine Rot-Gelb-Phase: Rot springt direkt auf Grün. Gelb = anhalten, außer du kannst nicht mehr sicher anhalten. Ein grüner Pfeil erlaubt nur diese Richtung.

الترجمة والشرح

هل يوجد أحمر-أصفر في بلجيكا؟ ماذا يعني الأصفر؟

لا توجد مرحلة أحمر-أصفر: الأحمر يتحول مباشرة إلى الأخضر. الأصفر = توقف، إلا إذا لم تعد تستطيع التوقف بأمان. السهم الأخضر يسمح بهذا الاتجاه فقط.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

gelb	غيلب	أصفر
rot	روت	أحمر
grün	غرون	أخضر

26 PRÜFUNG · DEUTSCH

Fahrradsymbol an der Ampel, umgeben von vier Pfeilen?

→ Alle vier Richtungen zeigen gleichzeitig dasselbe Licht für Radfahrer.

الترجمة والشرح

رمز دراجة في الإشارة محاط بأربعة أسهم؟

الاتجاهات الأربعة تُظهر نفس الضوء في نفس الوقت لراكبي الدراجات.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

das Fahrradsymbol	فاراد زيمبول	رمز الدراجة
alle Richtungen	آله ريشتونغن	كل الاتجاهات

27 PRÜFUNG · DEUTSCH

Wo ist Überholen verboten?

→ Bei unzureichender Sicht, vor Kuppen und Kurven, vor Zebrastreifen und Bahnübergängen.

الترجمة والشرح

أين يُمنع التجاوز؟

عند ضعف الرؤية، قبل قمم المرتفعات والمنعطفات، قبل ممرات المشاة ومعابر السكك الحديدية.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Sicht	زيشت	الرؤية
die Kuppe	كوبه	قمة المرتفع
der Zebrastreifen	تسيبرا شترايفن	ممر المشاة
verboten	فِربوتن	ممنوع

28 PRÜFUNG · DEUTSCH

Reißverschlussverfahren?

→ Nur wenn eine Spur endet oder blockiert ist: abwechselnd, einer nach dem anderen.

الترجمة والشرح

طريقة السحّاب (الدمج بالتناوب)؟

فقط عندما ينتهي مسار أو يُغلق: بالتناوب، واحد بعد الآخر.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

das Reißverschlussverfahren	رايس فِرشلوس فِرفارن	الدمج بطريقة السحّاب
abwechselnd	أب فِكسلنت	بالتناوب
die Spur endet	دي شبور إندِت	المسار ينتهي

Geschwindigkeit und Abstand · السرعة والمسافة

29 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Tempolimits in Belgien (Prüfung in Eupen = Wallonie)?

→ Innerorts 50, außerorts 90 in der Wallonie (70 in Flandern), Autobahn 120 km/h. Mindesttempo auf der Autobahn 70 km/h (nicht 60 wie in Deutschland). Wer zu schnell liest und 120 anklickt, hat 5 Fehlerpunkte.

الترجمة والشرح

حدود السرعة في بلجيكا (الامتحان في أويبن = والونيا)؟

داخل المدينة 50، خارجها 90 في والونيا (70 في فلاندر)، الطريق السريع 120 كم/س. الحد الأدنى على الطريق السريع 70 كم/س (ليس 60 كما في ألمانيا). اختيار 120 خطأً = 5 نقاط.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Höchstgeschwindigkeit	هوكست غِشفيندِيغكايت	السرعة القصوى
das Mindesttempo	ميندست تيمبو	السرعة الدنيا
km/h	كا إم برو شتونده	كم/س

30 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Prüfungsfalle Mittelstreifen: Wann gilt außerorts 120 km/h ohne Autobahnschild?

→ In der Wallonie außerorts auf Straßen mit zwei Spuren je Richtung und einem baulichen Mittelstreifen. Eine nur gemalte Linie ändert nichts. Innerorts ändert auch ein Mittelstreifen nichts.

الترجمة والشرح

فخ الجزيرة الوسطى: متى يسري 120 كم/س خارج المدينة بدون لافتة طريق سريع؟

في والونيا خارج المدن على طرق بمسارين في كل اتجاه مع جزيرة وسطى مبنية. الخط المرسوم فقط لا يغيّر شيئًا. داخل المدينة لا تغيّر حتى الجزيرة الوسطى شيئًا.

كلمات مهمة · Wichtige Wörter

der Mittelstreifen	ميتل شترايفن	الجزيرة الوسطى
baulich	باوليش	مبنيّ
die Kraftfahrstraße	كرافت فار شتراسه	طريق السيارات

31 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Wie rechnet man den Anhalteweg? (wird regelmäßig gefragt)

→ Reaktionsweg ≈ (km/h ÷ 10) × 3. Bremsweg ≈ (km/h ÷ 10)². Anhalteweg = beide zusammen. Beispiel 50 km/h: 15 m + 25 m = 40 m. Doppelte Geschwindigkeit = vierfacher Bremsweg. Auf nasser Straße verdoppelt sich der Bremsweg.

الترجمة والشرح

كيف تحسب مسافة التوقف؟ (يُسأل بانتظام)

مسافة رد الفعل ≈ (السرعة ÷ 10) × 3. مسافة الكبح ≈ (السرعة ÷ 10)². مسافة التوقف = المجموع. مثال 50 كم/س: 15 م + 25 م = 40 م. ضعف السرعة = أربعة أضعاف مسافة الكبح. على الطريق المبلل تتضاعف مسافة الكبح.

كلمات مهمة · Wichtige Wörter

der Anhalteweg	أن هالته فيغ	مسافة التوقف
der Reaktionsweg	رياكتسيونس فيغ	مسافة رد الفعل
der Bremsweg	بريمس فيغ	مسافة الكبح
nass	ناس	مبلل

32 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Du fährst auf eine Nebelbank oder ein Stauende zu. Wie bremst du?

→ Leicht abbremsen. Nicht stark (sonst fährt dir jemand auf) und nicht gar nicht.

الترجمة والشرح

تقترب من ضباب كثيف أو من نهاية ازدحام. كيف تكبح؟

اكبح بخفة. ليس بقوة (قد يصطدم بك أحد) وليس بدون كبح.

كلمات مهمة · Wichtige Wörter

die Nebelbank	نيبل بانك	ضباب كثيف
das Stauende	شتاو إنده	نهاية الازدحام
leicht bremsen	لايشت بريمزن	يكبح بخفة

33 PRÜFUNG · DEUTSCH

Wie lange gilt ein Tempolimit-Schild?

→ Ein einzelnes Schild gilt bis zur nächsten Kreuzung, ein Zonenlimit bis zum Zonenende. Ein durchgestrichenes 70er hebt die Begrenzung auf: außerorts in der Wallonie wieder 90.

الترجمة والشرح

إلى متى تسري لافتة حد السرعة؟

اللافتة الواحدة حتى التقاطع التالي، وحد المنطقة حتى نهاية المنطقة. لافتة 70 مشطوبة ترفع الحد: خارج المدينة في والونيا يعود 90.

كلمات مهمة · **Wichtige Wörter**

gilt bis	غيلت بيس	يسري حتى
die Zone	تسونه	المنطقة
durchgestrichen	دورخ غِشتريشن	مشطوب

34 PRÜFUNG · DEUTSCH

Wie groß muss der Sicherheitsabstand sein?

→ Mindestens zwei Sekunden. Auf der Autobahn bei Lkw 50 m.

الترجمة والشرح

كم يجب أن تكون مسافة الأمان؟

ثانيتان على الأقل. على الطريق السريع للشاحنات 50 مترًا.

كلمات مهمة · **Wichtige Wörter**

der Sicherheitsabstand	زيشرهايتس أب شتاند	مسافة الأمان
zwei Sekunden	تسفاي زيكوندن	ثانيتان

Fußgänger, Radfahrer, Schulen · المشاة والدراجات والمدارس

35 PRÜFUNG · DEUTSCH

Wann hat der Fußgänger am Zebrastreifen Vorrang?

→ Am Zebrastreifen ohne Ampel, sobald er erkennbar queren will. Bei einer Schutzinsel auch die andere Seite beachten.

الترجمة والشرح

متى يملك الماشي الأولوية عند ممر المشاة؟

عند ممر المشاة بدون إشارة، بمجرد أن يظهر أنه يريد العبور. مع وجود جزيرة أمان انتبه للجهة الأخرى أيضًا.

كلمات مهمة · **Wichtige Wörter**

der Vorrang	فور رانغ	الأسبقية
queren	كفيرن	يعبر
die Schutzinsel	شوتس إنزل	جزيرة الأمان

36 PRÜFUNG · DEUTSCH

Seitenabstand beim Überholen von Rad- und Mofafahrern?

→ Mindestens 1 m innerorts, 1,5 m außerorts.

الترجمة والشرح

المسافة الجانبية عند تجاوز الدراجات والدراجات النارية الصغيرة؟

مترًا واحدًا على الأقل داخل المدينة، و1.5 متر خارجها.

كلمات مهمة · **Wichtige Wörter**

der Seitenabstand	زايتن أب شتاند	المسافة الجانبية
das Mofa	موفا	دراجة نارية صغيرة

37 PRÜFUNG · DEUTSCH

Schule, Blinde, Fußgänger?

→ In der Schulumgebung 30 km/h, Schülerlotsen dürfen den Verkehr anhalten. Streckt eine blinde Person den weißen Stock aus: anhalten, nicht hupen. Fußgänger müssen den Zebrastreifen benutzen, wenn er weniger als 20 m entfernt ist.

الترجمة والشرح

المدرسة والكفيف والمشاة؟

قرب المدارس 30 كم/س؛ مراقبو العبور يمكنهم إيقاف السير. إذا مدّ كفيف عصاه البيضاء: توقف ولا تستعمل الزمور. على المشاة استعمال ممر المشاة إذا كان أقرب من 20 مترًا.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Schule	شوله	المدرسة
der Blinde	بلينده	الكفيف
der weiße Stock	فايسه شتوك	العصا البيضاء
hupen	هوبن	يزمّر

38 PRÜFUNG · DEUTSCH

Rechtsabbiegen mit Radweg?

→ Radfahrer auf einem Radweg haben Vorfahrt, auch wenn sie noch hinter dir sind: rechter Spiegel und Schulterblick.

الترجمة والشرح

الانعطاف يمينًا مع مسار للدراجات؟

راكبو الدراجات على مسار الدراجات لهم الأولوية حتى لو كانوا ما زالوا خلفك: المرآة اليمنى والنظر فوق الكتف.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

der Radweg	راد فيغ	مسار الدراجات
der Spiegel	شبيغل	المرآة
der Schulterblick	شولتر بليك	النظر فوق الكتف

Halten und Parken (الركن) التوقف والوقوف ·

39 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Gelb gestrichelte Linie am Bordstein: Darfst du einen Mitfahrer aussteigen lassen?

→ Ja, Halten ist erlaubt (Parken verboten), aber nur bis 5 m vor der Kreuzung.

الترجمة والشرح

خط أصفر متقطع على حافة الرصيف: هل يجوز إنزال راكب؟

نعم، التوقف مسموح (الركن ممنوع)، لكن فقط حتى 5 أمتار قبل التقاطع.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

der Bordstein	بورد شتاين	حافة الرصيف
halten	هالتن	يتوقف لحظة
aussteigen	آوس شتايغن	ينزل من السيارة
der Mitfahrer	ميت فارر	الراكب

40 PRÜFUNG · DEUTSCH

Was ist Halten, was Parken?

→ Halten = kurz zum Ein-/Aussteigen oder Be-/Entladen. Alles andere ist Parken, auch Laden an der Ladesäule.

الترجمة والشرح

ما هو التوقف وما هو الركن؟

التوقف = لحظة للصعود والنزول أو التحميل والتفريغ. كل ما عدا ذلك ركن، حتى الشحن عند عمود الشحن.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

einsteigen	آين شتايغن	يصعد
beladen	بِلادن	يحمّل
die Ladesäule	لاده زويله	عمود الشحن

41 PRÜFUNG · DEUTSCH

Wo ist Halten und Parken verboten?

→ 5 m vor und hinter Zebrastreifen und Kreuzungen, 15 m an Haltestellen, 20 m vor Ampeln und Schildern außerhalb von Kreuzungen.

الترجمة والشرح

أين يُمنع التوقف والركن؟

5 أمتار قبل وبعد ممرات المشاة والتقاطعات، 15 مترًا عند مواقف الحافلات، 20 مترًا قبل الإشارات واللافتات خارج التقاطعات.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Haltestelle	هالته شتيله	موقف الحافلة
vor und hinter	فور أوند هينتر	قبل وبعد

42 PRÜFUNG · DEUTSCH

Parkscheibe?

→ Auf die nächste halbe Stunde einstellen. Maximal zwei Stunden, wenn nichts anderes angegeben ist.

الترجمة والشرح

قرص الوقوف؟

اضبطه على نصف الساعة التالية. ساعتان كحد أقصى ما لم يُذكر غير ذلك.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Parkscheibe	بارك شايبه	قرص الوقوف
halbe Stunde	هالبه شتونده	نصف ساعة

43 PRÜFUNG · DEUTSCH

Wann darfst du die Warnblinkanlage benutzen?

→ Nur bei Panne, unmittelbar nach einem Unfall, bei auf die Straße gefallener Ladung, bei plötzlicher Unfallgefahr oder wenn Kinder am Schulbus ein-/aussteigen. Sie erlaubt kein verbotenes Halten oder Parken.

الترجمة والشرح

متى يجوز تشغيل أضواء التحذير (الفلاشر)؟

فقط عند العطل، مباشرة بعد حادث، عند سقوط حمولة على الطريق، خطر مفاجئ، أو عند صعود ونزول الأطفال من الحافلة المدرسية. لا تبرّر التوقف أو الركن الممنوع.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Warnblinkanlage	فارن بلينك أنلاغه	أضواء التحذير
die Panne	بانه	العطل
der Unfall	أون فال	الحادث
die Ladung	لادونغ	الحمولة

44 PRÜFUNG · DEUTSCH

Links parken?

→ Innerorts links halten und parken ist erlaubt, wo es nicht verboten ist. Außerorts rechts bleiben.

الترجمة والشرح

الركن على اليسار؟

داخل المدينة يجوز التوقف والركن على اليسار حيث لا يوجد منع. خارج المدينة ابقَ على اليمين.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

links	لينكس	يسار
rechts	ريشتس	يمين
erlaubt	إرلاوبت	مسموح

45 PRÜFUNG · DEUTSCH

Fahrzeug abstellen?

→ Motor aus, Feststellbremse, Räder bergab zum Bordstein, bergab Rückwärtsgang einlegen.

الترجمة والشرح

ترك السيارة مركونة؟

أطفئ المحرك، فرامل اليد، العجلات نحو الرصيف في النزول، وضع ناقل الحركة على الخلفي في النزول.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Feststellbremse	فيست شتيل بريمزه	فرامل اليد
bergab	بيرك أب	نزولًا
der Rückwärtsgang	روك فِرتس غانغ	الغيار الخلفي

Autobahn · الطريق السريع

46 PRÜFUNG · DEUTSCH

Was ist auf der Autobahn verboten?

→ Wenden, rückwärts fahren, auf dem Pannenstreifen fahren oder halten. Verboten für Fußgänger, Mofas und Fahrräder. Wer langsamer als 70 km/h fährt, darf die linke Spur nicht benutzen.

الترجمة والشرح

ما الممنوع على الطريق السريع؟

الالتفاف، الرجوع للخلف، السير أو التوقف على كتف الطريق. ممنوع على المشاة والدراجات النارية الصغيرة والدراجات. من يسير أبطأ من 70 كم/س لا يجوز له استعمال المسار الأيسر.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

der Pannenstreifen	بانن شترايفن	كتف الطريق
die linke Spur	لينكه شبور	المسار الأيسر

47 PRÜFUNG · DEUTSCH

Beschleunigungsstreifen?

→ Dort Tempo aufnehmen. Der fließende Verkehr auf der Autobahn hat Vorfahrt.

الترجمة والشرح

مسار التسارع؟

زد سرعتك فيه. السيارات على الطريق السريع لها الأولوية.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

der Beschleunigungsstreifen	بِشلوينيغونغس شترايفن	مسار التسارع
der fließende Verkehr	فليسنده فِركير	حركة السير المتدفقة

48 PRÜFUNG · DEUTSCH

Panne auf der Autobahn?

→ Warnblinker, Warnweste, hinter die Leitplanke, Warndreieck 100 m dahinter, Notrufsäule benutzen.

الترجمة والشرح

عطل على الطريق السريع؟

أضواء التحذير، سترة عاكسة، خلف الحاجز، مثلث التحذير 100 متر خلف السيارة، استعمل عمود نداء الطوارئ.

كلمات مهمة · **Wichtige Wörter**

die Warnweste	فارن فيسته	السترة العاكسة
das Warndreieck	فارن دراي إيك	مثلث التحذير
die Notrufsäule	نوت روف زويله	عمود نداء الطوارئ

Fahrzeugtechnik und Ladung · تقنية السيارة والحمولة

49 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Die Kontrollleuchte der Nebelschlussleuchte ist orange. Heißt das Störung?

→ Nein. Sie zeigt nur, dass die Nebelschlussleuchte eingeschaltet ist. Wird in der Prüfung gefragt.

الترجمة والشرح

ضوء المراقبة للمصباح الخلفي للضباب برتقالي. هل يعني عطلًا؟

لا. يُظهر فقط أن ضوء الضباب الخلفي مشغّل. يُسأل في الامتحان.

كلمات مهمة · **Wichtige Wörter**

die Kontrollleuchte	كونترول لويشته	ضوء المراقبة
die Nebelschlussleuchte	نيبل شلوس لويشته	ضوء الضباب الخلفي
die Störung	شتورونغ	العطل

50 PRÜFUNG · DEUTSCH

Farben der Kontrollleuchten?

→ Rot = sofort anhalten. Orange = bald prüfen. Grün/blau = Funktion eingeschaltet.

الترجمة والشرح

ألوان أضواء المراقبة؟

أحمر = توقف فورًا. برتقالي = افحص قريبًا. أخضر/أزرق = وظيفة مشغّلة.

كلمات مهمة · **Wichtige Wörter**

orange	أورانجه	برتقالي
sofort	زوفورت	فورًا

51 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Diagonal- und Radialreifen gemischt: Welche kommen wohin?

→ Diagonalreifen nach vorne, Radialreifen nach hinten (Merkhilfe: D vor R im Alphabet). Auf einer Achse immer zwei gleiche Reifen.

الترجمة والشرح

إطارات قطرية وشعاعية مختلطة: أين تُركّب؟

القطرية في الأمام، والشعاعية في الخلف (للتذكّر: D قبل R). على المحور الواحد دائمًا إطاران متطابقان.

كلمات مهمة · **Wichtige Wörter**

der Reifen	رايفن	الإطار
die Achse	أكسه	المحور
vorne	فورنه	في الأمام
hinten	هينتن	في الخلف

52 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Schwarzer Rauch aus dem Auspuff?

→ Luftfilter verstopft: Der Motor bekommt zu wenig Luft für den Kraftstoff.

الترجمة والشرح

دخان أسود من العادم؟

فلتر الهواء مسدود: المحرك يحصل على هواء قليل للوقود.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

der Auspuff	آوس بوف	العادم
der Luftfilter	لوفت فيلتر	فلتر الهواء
verstopft	فِرشتوبفت	مسدود
der Rauch	راوخ	الدخان

53 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Kleine Zahlen, die oft gefragt werden?

→ Blinker: 60 bis 120 Mal pro Minute. Fahrersitz mindestens 55 cm breit, Beifahrer 40 cm. Reifenprofil mindestens 1,6 mm. Winterreifen immer an allen vier Rädern. Reifendruck kalt prüfen.

الترجمة والشرح

أرقام صغيرة تُسأل كثيرًا؟

الغمّاز: 60 إلى 120 مرة في الدقيقة. مقعد السائق عرضه 55 سم على الأقل، والراكب 40 سم. عمق نقشة الإطار 1.6 مم على الأقل. إطارات الشتاء دائمًا على العجلات الأربع. افحص ضغط الإطارات وهي باردة.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

der Blinker	بلينكر	الغمّاز
das Profil	بروفِيل	نقشة الإطار
der Winterreifen	فينتر رايفن	إطار الشتاء
der Reifendruck	رايفن دروك	ضغط الإطار

54 PRÜFUNG · DEUTSCH

ABS und ESP?

→ ABS hält das Auto beim Bremsen lenkbar, ESP verhindert Schleudern. Beide verkürzen den Bremsweg auf trockener Straße nicht.

الترجمة والشرح

ABS و ESP؟

ABS يبقي السيارة قابلة للتوجيه عند الكبح، وESP يمنع الانزلاق. لا يقصّر أي منهما مسافة الكبح على طريق جاف.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

lenkbar	لينك بار	قابل للتوجيه
schleudern	شلويدرن	ينزلق
trocken	تروكن	جاف

55 PRÜFUNG · DEUTSCH

Ladung?

→ Darf Sicht nicht einschränken, nicht schleifen oder herabfallen, Lichter und Kennzeichen nicht verdecken. Hinten bis 1 m Überstand ohne Kennzeichnung, darüber rot-weiße Warntafel. Nach vorne kein Überstand.

الترجمة والشرح

الحمولة؟

يجب ألا تحجب الرؤية أو تُجرّ أو تسقط، وألا تغطي الأضواء ولوحة الأرقام. في الخلف حتى متر واحد بروز بدون علامة، وأكثر من ذلك لوحة تحذير حمراء وبيضاء. لا بروز في الأمام.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

der Überstand	أوبر شتاند	البروز
die Warntafel	فارن تافل	لوحة التحذير
das Kennzeichen	كين تسايشن	لوحة الأرقام

56 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Wann darf der Fahrer ohne Gurt fahren?

→ Beim Rückwärtsfahren. Nicht auf kurzen Strecken, nicht innerorts bei langsamer Fahrt, nicht auf dem Rücksitz. Weitere Ausnahmen: Taxifahrer mit Kunden, Postboten beim Zustellen, Einsatzkräfte nahe dem Einsatzort, ärztliches Attest.

الترجمة والشرح

متى يجوز للسائق القيادة بدون حزام الأمان؟

عند الرجوع إلى الخلف. ليس للمسافات القصيرة، ولا عند السير ببطء في المدينة، ولا في المقعد الخلفي. استثناءات أخرى: سائق التاكسي مع زبائن، ساعي البريد أثناء التوزيع، فرق الإسعاف قرب مكان التدخل، شهادة طبية.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

der Gurt	غورت	حزام الأمان
die Gurtpflicht	غورت بفليشت	إلزامية الحزام
befreit	بِفرايت	معفى
der Rücksitz	روك زيتس	المقعد الخلفي

57 PRÜFUNG · DEUTSCH

Gewicht auf Schildern?

→ Die meisten Schilder meinen das höchstzulässige Gesamtgewicht (HZG), C5 und C22 das tatsächliche Gewicht.

الترجمة والشرح

الوزن على اللافتات؟

معظم اللافتات تعني الوزن الإجمالي الأقصى المسموح؛ C5 و C22 تعنيان الوزن الفعلي.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

das Gesamtgewicht	غِزامت غِفيشت	الوزن الإجمالي
höchstzulässig	هوكست تسو ليسيغ	الأقصى المسموح
tatsächlich	تات زيشليش	فعلي

Führerschein, Papiere, Alkohol, Strafen رخصة القيادة والوثائق والكحول والعقوبات ·

58 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Welche Papiere musst du mitführen? (Falle Prüfbescheinigung)

→ Die Bescheinigung der technischen Kontrolle nur, wenn das Auto schon geprüft werden musste. Ein Neuwagen braucht in den ersten 4 Jahren keine. In der Prüfung ist daher meist die Antwort ohne Prüfbescheinigung richtig.

الترجمة والشرح

ما الوثائق التي يجب أن تحملها؟ (فخ شهادة الفحص)

شهادة الفحص الفني فقط إذا كان يجب فحص السيارة من قبل. السيارة الجديدة لا تحتاجها في أول 4 سنوات. لذلك الجواب الصحيح في الامتحان غالبًا هو الذي بدون شهادة الفحص.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Papiere	بابيره	الوثائق
mitführen	ميت فورن	يحمل معه
die technische Kontrolle	تيشنيشه كونترولّه	الفحص الفني
der Neuwagen	نوي فاغن	سيارة جديدة

59 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Was erlaubt der Führerschein B? (wird regelmäßig gefragt)

→ Bis 3.500 kg HZG und 8 Fahrgäste. Anhänger bis 750 kg immer. Schwerer nur, wenn das Gespann höchstens 3.500 kg wiegt, sonst B+E oder Code 96. Prüfung auf Automatik = nur Automatik fahren.

الترجمة والشرح

ماذا تسمح رخصة B؟ (يُسأل بانتظام)

حتى 3500 كغ وزنًا إجماليًا و8 ركاب. مقطورة حتى 750 كغ دائمًا. أثقل فقط إذا كان المجموع 3500 كغ كحد أقصى، وإلا B+E أو الرمز 96. الامتحان بسيارة أوتوماتيك = أوتوماتيك فقط.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

der Führerschein	فورر شاين	رخصة القيادة
der Anhänger	أن هينغر	المقطورة
der Fahrgast	فار غاست	الراكب
die Automatik	آوتوماتيك	ناقل حركة أوتوماتيكي

60 PRÜFUNG · DEUTSCH

Provisorischer Führerschein?

→ Nur in Belgien, L-Schild, keine Fahrten von 22 bis 6 Uhr in Nächten zum Wochenende und vor Feiertagen. Freier Weg: mindestens 3 Monate und 1.500 km mit Begleiter, gezählt ab dem E-Learning.

الترجمة والشرح

الرخصة المؤقتة؟

في بلجيكا فقط، لوحة L، ممنوع القيادة من 22 إلى 6 في ليالي نهاية الأسبوع وقبل العطل الرسمية. الطريق الحر: 3 أشهر و1500 كم على الأقل مع مرافق، تُحسب بعد التعلم الإلكتروني.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

provisorisch	بروفيزوريش	مؤقت
der Begleiter	بِغلايتر	المرافق
das Wochenende	فوخن إنده	نهاية الأسبوع
der Feiertag	فايَر تاغ	عطلة رسمية

61 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Alkohol-Grenzwerte? (Zahlen sind eine typische Falle)

→ 0,5 ‰ = 0,22 mg/l Atemluft. Berufsfahrer 0,2 ‰. Ab 0,35 mg/l wird es strafrechtlich (Gericht). Der Atemtest darf bei jeder Kontrolle verlangt werden, auch ohne Verdacht. Verweigern zählt wie ein positives Ergebnis.

الترجمة والشرح

حدود الكحول؟ (الأرقام فخ شائع)

0.5 ‰ = 0.22 ملغ/لتر في هواء الزفير. السائقون المحترفون 0.2 ‰. من 0.35 ملغ/لتر تصبح جنائية (محكمة). يمكن طلب اختبار النفس في أي مراقبة حتى بدون اشتباه. الرفض يُحسب كنتيجة إيجابية.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

der Alkohol	ألكوهول	الكحول
Promille	بروميله	(‰) في الألف
der Atemtest	آتم تيست	اختبار النفس
verweigern	فِرفايغرن	يرفض

62 PRÜFUNG · DEUTSCH

Wer darf auf Alkohol getestet werden?

→ Jeder, der an einem öffentlichen Ort ein Fahrzeug oder Reittier führt, losfahren will oder einen Fahrschüler begleitet, und jeder mutmaßliche Unfallbeteiligte, auch das Opfer.

الترجمة والشرح

من يمكن اختباره للكحول؟

كل من يقود مركبة أو دابة في مكان عام، أو يستعد للقيادة، أو يرافق متعلمًا، وكل من يُفترض أنه طرف في حادث، حتى الضحية.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

getestet	غِتيستِت	يُختبر
öffentlicher Ort	أوفنتليشر أورت	مكان عام
das Opfer	أوبفر	الضحية

63 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Du fährst außerorts 6 km/h zu schnell. Welche sofortige Geldbuße?

→ Rund 58 € (Stufe: die ersten 10 km/h zu viel außerorts). Mehr als 40 km/h zu schnell außerorts bzw. 30 km/h innerorts → Gericht.

الترجمة والشرح

تسير خارج المدينة أسرع بـ 6 كم/س. ما الغرامة الفورية؟

حوالي 58 يورو (شريحة أول 10 كم/س زيادة خارج المدينة). أكثر من 40 كم/س زيادة خارج المدينة أو 30 كم/س داخلها ← المحكمة.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Geldbuße	غيلد بوسه	الغرامة
zu schnell	تسو شنيل	سريع جدًا
das Gericht	غِريشت	المحكمة

64 PRÜFUNG · DEUTSCH

Die vier Grade der Verstöße?

→ 1. Grad: keine direkte Gefährdung. 2. Grad: indirekte Gefährdung. 3. Grad: direkte Gefährdung. 4. Grad: direkte Gefährdung, die bei einem Unfall sicher zu Personenschaden führt (z. B. auf der Autobahn entgegen der Fahrtrichtung).

الترجمة والشرح

درجات المخالفات الأربع؟

الدرجة 1: بدون تعريض مباشر للخطر. الدرجة 2: خطر غير مباشر. الدرجة 3: خطر مباشر. الدرجة 4: خطر مباشر يؤدي حتمًا إلى إصابات عند وقوع حادث (مثل السير عكس الاتجاه على الطريق السريع).

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

der Grad	غراد	الدرجة
die Gefährdung	غِفيردونغ	تعريض للخطر
direkt	ديريكت	مباشر
indirekt	إنديريكت	غير مباشر

65 PRÜFUNG · DEUTSCH

Fahrverbot, Entzug, Einzug?

→ Fahrverbot = Sicherheitsmaßnahme. Entzug = Strafe vom Richter. Einzug = sofortige Abnahme des Führerscheins durch die Staatsanwaltschaft. Fahranfänger: Nach einem Entzug muss der Richter mindestens eine Prüfung neu verlangen. Rückfall Alkohol binnen 3 Jahren: Gefängnis, Alcolock, Prüfungen neu.

الترجمة والشرح

منع القيادة، سحب الرخصة، حجز الرخصة؟

منع القيادة = إجراء أمني. السحب = عقوبة من القاضي. الحجز = أخذ الرخصة فورًا من النيابة العامة. السائق الجديد: بعد السحب يجب أن يفرض القاضي امتحانًا واحدًا على الأقل من جديد. تكرار مخالفة الكحول خلال 3 سنوات: سجن، جهاز ألكولوك، إعادة الامتحانات.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

das Fahrverbot	فار فِربوت	منع القيادة
der Entzug	إنت تسوغ	سحب الرخصة
der Richter	ريشتر	القاضي
der Rückfall	روك فال	العودة للمخالفة

Unfall, Erste Hilfe, Tunnel · الحوادث والإسعافات الأولية والأنفاق

66 PRÜFUNG · DEUTSCH

Reihenfolge am Unfallort?

→ Absichern, Verletzte retten, Notruf 112, Erste Hilfe. Bei nur Sachschaden: Fahrbahn räumen und Unfallbericht ausfüllen.

الترجمة والشرح

الترتيب في مكان الحادث؟

تأمين المكان، إنقاذ المصابين، الاتصال بـ 112، الإسعافات الأولية. عند أضرار مادية فقط: أخلِ الطريق واملأ تقرير الحادث.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

absichern	أب زيشرن	تأمين المكان
der Verletzte	فِرليتسته	المصاب
der Notruf	نوت روف	نداء الطوارئ
Erste Hilfe	إرسته هيلفه	الإسعافات الأولية

67 PRÜFUNG · DEUTSCH

Was sagst du beim Notruf 112?

→ WO, WAS, WIE VIELE Verletzte, WELCHE Verletzungen. Auf Rückfragen warten, nicht zuerst auflegen.

الترجمة والشرح

ماذا تقول عند الاتصال بـ 112؟

أين، ماذا، كم مصابًا، أي إصابات. انتظر الأسئلة ولا تُنهِ المكالمة أولًا.

كلمات مهمة · Wichtige Wörter

wo	فو	أين
was	فاس	ماذا
wie viele	في فيله	كم
die Verletzung	فِرليتسونغ	الإصابة

68 PRÜFUNG · DEUTSCH

Wie weit stellst du das Warndreieck auf?

→ Innerorts 30 m, außerorts und Autobahn 100 m. Vor Kuppen und Kurven so, dass es rechtzeitig zu sehen ist.

الترجمة والشرح

على أي مسافة تضع مثلث التحذير؟

30 مترًا داخل المدينة، 100 متر خارجها وعلى الطريق السريع. قبل المرتفعات والمنعطفات بحيث يُرى في الوقت المناسب.

كلمات مهمة · Wichtige Wörter

aufstellen	آوف شتيلن	ينصب
rechtzeitig	ريشت تسايتيغ	في الوقت المناسب

69 PRÜFUNG · DEUTSCH

Verletzte?

→ Nur bewegen, wenn Gefahr droht. Bewusstlos und atmet: stabile Seitenlage.

الترجمة والشرح

المصابون؟

لا تحرّكهم إلا عند وجود خطر. فاقد الوعي ويتنفس: وضعية الإفاقة الجانبية.

كلمات مهمة · Wichtige Wörter

bewusstlos	بِفوست لوس	فاقد الوعي
atmen	آتمن	يتنفس
die stabile Seitenlage	شتابيله زايتن لاغه	الوضعية الجانبية الآمنة

70 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Worauf achtest du vor einem langen Tunnel?

→ Genug Kraftstoff im Tank. Damit rechnen, dass am anderen Ende ganz anderes Wetter ist.

الترجمة والشرح

ماذا تراقب قبل نفق طويل؟

وقود كافٍ في الخزان. توقّع طقسًا مختلفًا تمامًا في الطرف الآخر.

كلمات مهمة · Wichtige Wörter

der Tunnel	تونل	النفق
der Kraftstoff	كرافت شتوف	الوقود
der Tank	تانك	الخزان
das Wetter	فيتر	الطقس

71 PRÜFUNG · DEUTSCH

Panne oder Brand im Tunnel?

→ Warnblinker, Motor aus, zu Fuß zum Notausgang. Nur ein beginnendes Feuer selbst bekämpfen.

الترجمة والشرح

عطل أو حريق في النفق؟

أضواء التحذير، أطفئ المحرك، امشِ إلى مخرج الطوارئ. أطفئ بنفسك فقط الحريق في بدايته.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

der Brand	براند	الحريق
der Notausgang	نوت آوس غانغ	مخرج الطوارئ
der Motor aus	موتور آوس	إطفاء المحرك

Umwelt und defensives Fahren · البيئة والقيادة الوقائية

72 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Welchen Diesel wählst du?

→ Schwefelarmen Diesel, weil Schwefel die Bildung von Rußpartikeln fördert.

الترجمة والشرح

أي ديزل تختار؟

ديزل منخفض الكبريت، لأن الكبريت يزيد من تكوّن جزيئات السخام.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

schwefelarm	شفيفل آرم	منخفض الكبريت
der Diesel	ديزل	الديزل
der Ruß	روس	السخام

73 PRÜFUNG · DEUTSCH

Sparsam fahren?

→ Früh hochschalten, vorausschauend rollen lassen, Motor nicht im Stand laufen lassen, Reifendruck prüfen.

الترجمة والشرح

القيادة الاقتصادية؟

انقل إلى غيار أعلى مبكرًا، توقّع ودع السيارة تتدحرج، لا تترك المحرك يعمل أثناء الوقوف، افحص ضغط الإطارات.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

sparsam	شبار زام	اقتصادي
hochschalten	هوخ شالتن	نقل لغيار أعلى
rollen lassen	رولن لاسن	ترك السيارة تتدحرج

74 PRÜFUNG · DEUTSCH

Zahlen zum Merken?

→ Ein Fußgänger überlebt einen Aufprall mit 30 km/h in etwa 90 % der Fälle, mit 60 km/h nur in etwa 15 %. Junge Fahrer haben ein rund viermal höheres Unfallrisiko.

الترجمة والشرح

أرقام للحفظ؟

الماشي ينجو من صدمة بسرعة 30 كم/س في حوالي 90٪ من الحالات، وبسرعة 60 كم/س في حوالي 15٪ فقط.
السائقون الشباب لديهم خطر حوادث أعلى بنحو أربع مرات.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

überleben	أوبرليبن	ينجو
das Unfallrisiko	أون فال ريزيكو	خطر الحوادث

Verkehrszeichen · إشارات المرور

75 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Unter einem Steigungsschild steht „200 m“ und „↑ 10 km“. Was heißt das?

→ In 200 m beginnt eine 10 km lange Steigung. Zahl ohne Pfeil = Entfernung, Zahl mit Pfeil = Länge. In der Prüfung sind die Zahlen in der falschen Antwort gern vertauscht.

الترجمة والشرح

تحت لافتة صعود مكتوب «200 م» و«↑ 10 كم». ماذا يعني ذلك؟

بعد 200 متر يبدأ صعود طوله 10 كم. الرقم بدون سهم = المسافة، الرقم مع سهم = الطول. في الامتحان تكون الأرقام غالبًا مبدّلة في الجواب الخطأ.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Steigung	شتايغونغ	الصعود (المنحدر)
die Entfernung	إنت فيرنونغ	المسافة
die Länge	لينغه	الطول
vertauscht	فِرتاوشت	مبدّل

76 PRÜFUNG · DEUTSCH

Schilderkategorien nach Form und Farbe?

→ A Gefahr (Dreieck), B Vorfahrt, C Verbot (rund, roter Rand), D Gebot (rund, blau), E Halten und Parken, F Hinweis (meist rechteckig, blau).

الترجمة والشرح

فئات اللافتات حسب الشكل واللون؟

A خطر (مثلث)، B أولوية، C منع (دائري بحافة حمراء)، D إلزام (دائري أزرق)، E توقف وركن، F إرشاد (غالبًا مستطيل أزرق).

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Gefahr	غِفار	الخطر
das Verbot	فِربوت	المنع
das Gebot	غِبوت	الإلزام
der Hinweis	هين فايس	الإرشاد

77 ★ PRÜFUNG · DEUTSCH

Die wichtigsten Vorfahrtszeichen (die für die Prüfung wichtigste Gruppe)?

→ B1 = Dreieck auf der Spitze: Vorfahrt gewähren. B5 = rotes Achteck: Stopp, vollständig anhalten (auch nachts, wenn niemand kommt). B9 = gelbe Raute: Vorfahrtsstraße. B15 = Vorfahrt an der nächsten Kreuzung.

الترجمة والشرح

أهم لافتات الأولوية (أهم مجموعة في الامتحان)؟

B1 = مثلث مقلوب: أعطِ الأولوية. B5 = مثمّن أحمر: قف، توقف تام (حتى ليلًا إن لم يأتِ أحد). B9 = معيّن أصفر: طريق ذو أولوية. B15 = أولوية عند التقاطع التالي.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

Vorfahrt gewähren	فورفارت غِفيرن	أعطِ الأولوية
das Achteck	آخت إيك	المثمّن
die Vorfahrtsstraße	فورفارتس شتراسه	الطريق ذو الأولوية
vollständig	فول شتيندِيغ	بالكامل

78 PRÜFUNG · DEUTSCH

Wo stehen Gefahrenzeichen?

→ Etwa 150 m vor der Gefahrenstelle. Nur die Andreaskreuze (A45, A47) stehen direkt am Bahnübergang. Ein Kreuz = ein Gleis, zwei Kreuze = zwei oder mehr Gleise.

الترجمة والشرح

أين توضع لافتات الخطر؟

حوالي 150 مترًا قبل مكان الخطر. فقط صلبان أندراوس (A45 و A47) توضع مباشرة عند معبر السكة. صليب واحد = سكة واحدة، صليبان = سكتان أو أكثر.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

das Gefahrenzeichen	غِفارن تسايشن	لافتة الخطر
das Andreaskreuz	أندرياس كرويتس	صليب أندراوس
das Gleis	غلايس	السكة

79 PRÜFUNG · DEUTSCH

C3 und C46?

→ C3 sperrt die Straße in beiden Richtungen für alle Fahrzeuge, Fußgänger dürfen durch. C46 hebt alle örtlichen Verbote für fahrende Fahrzeuge auf.

الترجمة والشرح

C3 و C46؟

C3 تمنع الطريق في الاتجاهين على كل المركبات، والمشاة يمكنهم المرور. C46 تلغي كل المنع المحلي للمركبات المتحركة.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

in beiden Richtungen	إن بايدن ريشتونغن	في الاتجاهين
aufheben	آوف هيبن	يلغي
örtlich	أورتليش	محلي

80 PRÜFUNG · DEUTSCH

E1, E3, E7?

→ E1 = Parken verboten, kurzes Halten erlaubt. E3 = Halten und Parken verboten. E7 = Parkverbot vom 16. bis zum Monatsende.

الترجمة والشرح

E1 و E3 و E7؟

E1 = الركن ممنوع، والتوقف القصير مسموح. E3 = التوقف والركن ممنوعان. E7 = الركن ممنوع من يوم 16 حتى نهاية الشهر.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

Parken verboten	باركن فِربوتن	الركن ممنوع
Halten verboten	هالتن فِربوتن	التوقف ممنوع
das Monatsende	موناتس إنده	نهاية الشهر

81 ★

PRÜFUNG · DEUTSCH

F43 oder F1: Gilt 50 km/h?

→ F43 ist nur ein Ortshinweis, keine geschlossene Ortschaft: kein 50er-Limit. Erst F1 (Ortseingang) bedeutet innerorts 50.

الترجمة والشرح

F43 أو F1: هل يسري 50 كم/س؟

F43 مجرد لافتة اسم مكان وليست منطقة سكنية قانونية: لا حد 50. فقط F1 (مدخل المنطقة السكنية) تعني 50.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

die Ortschaft	أورت شافت	البلدة
geschlossene Ortschaft	غِشلوسنه أورت شافت	منطقة سكنية (قانونيًا)
der Ortseingang	أورتس آين غانغ	مدخل المنطقة السكنية

82

PRÜFUNG · DEUTSCH

F12a und F111?

→ Verkehrsberuhigter Bereich (F12a): höchstens 20 km/h. Fahrradzone (F111): höchstens 30 km/h, Radfahrer nicht überholen. Ein Gewicht unter C23 meint das höchstzulässige Gesamtgewicht.

الترجمة والشرح

F12a و F111؟

المنطقة السكنية الهادئة (F12a): 20 كم/س كحد أقصى. منطقة الدراجات (F111): 30 كم/س كحد أقصى، ولا تتجاوز راكبي الدراجات. الوزن تحت C23 يعني الوزن الإجمالي الأقصى المسموح.

Wichtige Wörter · كلمات مهمة

verkehrsberuhigter Bereich	فِركيرس بِروِيغتر بِرايش	منطقة تهدئة السير
höchstens	هوكستنس	على الأكثر

Wörterliste Deutsch → العربية (263) · قائمة الكلمات ألماني ← عربي

ألماني	النطق	المعنى
abbiegen	أب بيغن	ينعطف
absichern	أب زيشرن	تأمين المكان
abwechselnd	أب فِكسلنت	بالتناوب
die Achse	أكسه	المحور
das Achteck	آخت إيك	المثمّن
der Alkohol	ألكوهول	الكحول
alle Richtungen	آله ريشتونغن	كل الاتجاهات
die Ampel	أمبل	الإشارة الضوئية
das Andreaskreuz	أندرياس كرويتس	صليب أندراوس
anhalten	أن هالتن	يتوقف
der Anhalteweg	أن هالته فيغ	مسافة التوقف
der Anhänger	أن هينغر	المقطورة
die Antwort	دي أنتفورت	الجواب
der Arm senkrecht	آرم زينك ريشت	الذراع عموديًا
der Atemtest	آتم تيست	اختبار النفس
atmen	آتمن	يتنفس
aufheben	آوف هيبن	يلغي
aufstellen	آوف شتيلن	ينصب
die Ausfahrt	آوس فارت	المخرج
der Auspuff	آوس بوف	العادم
aussteigen	آوس شتايغن	ينزل من السيارة
die Autobahn	آوتوبان	الطريق السريع
die Automatik	آوتوماتيك	ناقل حركة أوتوماتيكي
äußerer Ring	أويسرر رينغ	الحلقة الخارجية
außerorts	آوسَر أورتس	خارج المنطقة السكنية
der Bahnübergang	بان أوبر غانغ	معبر السكة الحديدية
baulich	باوليش	مبنيّ
der Befehl	بِفيل	الأمر
befreit	بِفرايت	معفى
der Begleiter	بِغلايتر	المرافق
beladen	بِلادن	يحمّل
bergab	بيرك أب	نزولًا
der Beschleunigungsstreifen	بِشلوٰنيغونغس شترايفن	مسار التسارع
bestanden	بِشتاندن	ناجح
bewusstlos	بِفوست لوس	فاقد الوعي
das Blaulicht	بلاو ليشت	الضوء الأزرق
der Blinde	بلينده	الكفيف
blinken	بلينكن	يشغّل الغمّاز
der Blinker	بلينكر	الغمّاز
der Bordstein	بورد شتاين	حافة الرصيف
der Brand	براند	الحريق
der Bremsweg	بريمس فيغ	مسافة الكبح
die Busspur	بوس شبور	مسار الحافلات
der Diesel	ديزل	الديزل
direkt	ديريكت	مباشر
durchgefallen	دورخ غِفالن	راسب

durchgestrichen	دورخ غِشتريشن	مشطوب
die Einbahnstraße	آينبان شتراسه	شارع باتجاه واحد
einfahren	آين فارن	يدخل
die Einfahrt	آين فارت	مدخل (بيت/أرض)
das Einsatzfahrzeug	آينزاتس فارتسويغ	مركبة طوارئ
einsteigen	آين شتايغن	يصعد
die Entfernung	إنت فيرنونغ	المسافة
der Entzug	إنت تسوغ	سحب الرخصة
erlaubt	إرلاوبت	مسموح
Erste Hilfe	إرسته هيلفه	الإسعافات الأولية
der Fahrgast	فار غاست	الراكب
das Fahrradsymbol	فاراد زيمبول	رمز الدراجة
die Fahrradzone	فاراد تسونه	منطقة الدراجات
der Fahrstreifen	فار شترايفن	المسار
das Fahrverbot	فار فِربوت	منع القيادة
der Fehlerpunkt	فيلر بونكت	نقطة خطأ
der Feiertag	فايَر تاغ	عطلة رسمية
die Feststellbremse	فيست شتيل بريمزه	فرامل اليد
der fließende Verkehr	فليسنده فِركير	حركة السير المتدفقة
die Frage	دي فراغه	السؤال
freie Fahrstreifenwahl	فرايبه فار شترايفن فال	اختيار المسار بحرية
der Führer	فورر	السائق / قائد الحيوانات
der Führerschein	فورر شاين	رخصة القيادة
der Fußgänger	فوس غِنغر	الماشي
das Gebot	غِبوت	الإلزام
die Gefahr	غِفار	الخطر
die Gefährdung	غِفيردونغ	تعريض للخطر
das Gefahrenzeichen	غِفارن تسايشن	لافتة الخطر
der Gegenverkehr	غيغن فِركير	السير المعاكس
gelb	غيلب	أصفر
die Geldbuße	غيلد بوسه	الغرامة
das Gericht	غِريشت	المحكمة
das Gesamtgewicht	غِزامت غِفيشت	الوزن الإجمالي
geschlossene Ortschaft	غِشلوسنه أورت شافت	منطقة سكنية (قانونيًا)
die Geschwindigkeit	غِشفيندیغكايت	السرعة
gesperrt	غِشبيرت	مغلق
gestrichelte Linie	غِشتريشلته ليني	خط متقطع
getestet	غِتيستِت	يُختبر
gilt bis	غيلت بيس	يسري حتى
das Gleis	غلايس	السكة
die Gleise	غلايزه	القضبان
der Grad	غراد	الدرجة
grün	غرون	أخضر
grüner Pfeil	غرونر بفايل	سهم أخضر
der Gurt	غورت	حزام الأمان
die Gurtpflicht	غورت بفليشت	إلزامية الحزام
halbe Stunde	هالبه شتونده	نصف ساعة
halten	هالتن	يتوقف لحظة
Halten verboten	هالتن فِربوتن	التوقف ممنوع
die Haltestelle	هالته شتيله	موقف الحافلة

das Hindernis	هيندرنيس	عائق
hinten	هينتن	في الخلف
der Hinweis	هين فايس	الإرشاد
hochschalten	هوخ شالتن	نقل لغيار أعلى
höchstens	هوكستنس	على الأكثر
die Höchstgeschwindigkeit	هوكست غِشفيندیغكايت	السرعة القصوى
höchstzulässig	هوكست تسو ليسيغ	الأقصى المسموح
hupen	هوبن	يزمّر
im Dienst	إم دينست	في الخدمة
im Kreis	إم كرايس	داخل الدوّار
in beiden Richtungen	إن بايدن ريشتونغن	في الاتجاهين
indirekt	إنديريكت	غير مباشر
innen	إنّن	في الداخل
innerorts	إنَر أورتس	داخل المنطقة السكنية
das Kennzeichen	كين تسايشن	لوحة الأرقام
km/h	كا إم برو شتونده	كم/س
die Kontrollleuchte	كونترول لويشته	ضوء المراقبة
die Kraftfahrstraße	كرافت فار شتراسه	طريق السيارات
der Kraftstoff	كرافت شتوف	الوقود
der Kreisverkehr	كرايس فِركير	الدوّار
die Kreuzung	كرويتسونغ	التقاطع
die Kuppe	كوبه	قمة المرتفع
die Kurve	كورفه	المنعطف
die Ladesäule	لاده زويله	عمود الشحن
die Ladung	لادونغ	الحمولة
die Länge	لينغه	الطول
leicht bremsen	لايشت بريمزن	يكبح بخفة
die Leitplanke	لايت بلانكه	الحاجز الجانبي
lenkbar	لينك بار	قابل للتوجيه
die linke Spur	لينكه شبور	المسار الأيسر
links	لينكس	يسار
der Linksabbieger	لينكس أب بيغر	المنعطف يسارًا
der Lkw	إل كا فيه	شاحنة
der Luftfilter	لوفت فيلتر	فلتر الهواء
die Markierung	ماركيرونغ	الخط على الطريق
das Mindesttempo	ميندست تيمبو	السرعة الدنيا
der Mitfahrer	ميت فارر	الراكب
mitführen	ميت فورن	يحمل معه
der Mittelstreifen	ميتل شترايفن	الجزيرة الوسطى
das Mofa	موفا	دراجة نارية صغيرة
das Monatsende	موناتس إنده	نهاية الشهر
der Motor aus	موتور آوس	إطفاء المحرك
nass	ناس	مبلل
die Nebelbank	نيبل بانك	ضباب كثيف
die Nebelschlussleuchte	نيبل شلوس لويشته	ضوء الضباب الخلفي
der Neuwagen	نوي فاغن	سيارة جديدة
der Notausgang	نوت آوس غانغ	مخرج الطوارئ
der Notruf	نوت روف	نداء الطوارئ
die Notrufsäule	نوت روف زويله	عمود نداء الطوارئ
öffentlicher Ort	أوفنتليشر أورت	مكان عام

das Opfer	أوبفر	الضحية
orange	أورانجه	برتقالي
örtlich	أورتليش	محلي
die Ortschaft	أورت شافت	البلدة
der Ortseingang	أورتس آين غانغ	مدخل المنطقة السكنية
die Panne	بانه	العطل
der Pannenstreifen	بانن شترايفن	كتف الطريق
die Papiere	بابيره	الوثائق
parken	باركن	يركن
Parken verboten	باركن فِربوتن	الركن ممنوع
die Parkscheibe	بارك شايبه	قرص الوقوف
der Pfiff	بفيف	الصفير
Platz machen	بلاتس ماخن	يفسح الطريق
die Polizei	بوليتساي	الشرطة
das Profil	بروفيل	نقشة الإطار
Promille	بروميله	في الألف (‰)
provisorisch	بروفيزوريش	مؤقت
die Prüfung	دي بروفونغ	الامتحان
queren	كفيرن	يعبر
der Radfahrer	راد فارر	راكب الدراجة
der Radweg	راد فيغ	مسار الدراجات
der Rauch	راوخ	الدخان
der Räumungspfeil	رويمونغس بفايل	سهم الإخلاء
der Reaktionsweg	رياكتسيونس فيغ	مسافة رد الفعل
rechte Spur	ريشته شبور	المسار الأيمن
rechts	ريشتس	يمين
rechts überholen	ريشتس أوبرهولن	التجاوز من اليمين
rechts vor links	ريشتس فور لينكس	اليمين قبل اليسار
Rechtsfahrgebot	ريشتس فار غِبوت	قاعدة التزام اليمين
rechtzeitig	ريشت تسايتيغ	في الوقت المناسب
der Reifen	رايفن	الإطار
der Reifendruck	رايفن دروك	ضغط الإطار
das Reißverschlussverfahren	رايس فِرشلوس فِرفارن	الدمج بطريقة السحّاب
die Rettungsgasse	ريتونغس غاسه	ممر الطوارئ
der Richter	ريشتر	القاضي
rollen lassen	رولن لاسن	ترك السيارة تتدحرج
rot	روت	أحمر
rotes Kreuz	روتِس كرويتس	صليب أحمر
der Rückfall	روك فال	العودة للمخالفة
der Rücksitz	روك زيتس	المقعد الخلفي
rückwärts	روك فِرتس	إلى الخلف
der Rückwärtsgang	روك فِرتس غانغ	الغيار الخلفي
der Ruß	روس	السخام
das Schild	شيلد	اللافتة
schleudern	شلويدرن	ينزلق
schneller fahren	شنيلر فارن	يسير أسرع
die Schule	شوله	المدرسة
der Schulterblick	شولتر بليك	النظر فوق الكتف
die Schutzinsel	شوتس إنزل	جزيرة الأمان
schwefelarm	شفيفل آرم	منخفض الكبريت

schwerer Fehler	شفيرر فيلر	خطأ جسيم
der Seitenabstand	زايتن أب شتاند	المسافة الجانبية
der Sicherheitsabstand	زيشرهايتس أب شتاند	مسافة الأمان
die Sicht	زيشت	الرؤية
die Sirene	زيرينه	الصفارة
sofort	زوفورت	فورًا
sparsam	شبار زام	اقتصادي
der Spiegel	شبيغل	المرآة
die Spur endet	دي شبور إندِت	المسار ينتهي
der Spurwechsel	شبور فِكسل	تغيير المسار
die stabile Seitenlage	شتابيله زايتن لاغه	الوضعية الجانبية الآمنة
der Stau	شتاو	الازدحام
das Stauende	شتاو إنده	نهاية الازدحام
die Steigung	شتايغونغ	الصعود (المنحدر)
die Störung	شتورونغ	العطل
die Stoßzeitspur	شتوس تسايت شبور	مسار ساعات الذروة (كتف الطريق)
die Straßenbahn	شتراسن بان	الترام
der Tank	تانك	الخزان
tatsächlich	تات زيشليش	فعلي
die technische Kontrolle	تيشنيشه كونترولّه	الفحص الفني
das Tempolimit	تيمبو ليميت	حد السرعة
trocken	تروكن	جاف
der Tunnel	تونل	النفق
überholen	أوبرهولن	يتجاوز
überleben	أوبرليبن	ينجو
der Überstand	أوبر شتاند	البروز
der Unfall	أون فال	الحادث
das Unfallrisiko	أون فال ريزيكو	خطر الحوادث
das Verbot	فِربوت	المنع
verboten	فِربوتن	ممنوع
verkehrsberuhigter Bereich	فِركيرس بِرويغتر بِرايش	منطقة تهدئة السير
der Verkehrsteilnehmer	فِركيرس تايل نيمر	مستعمل الطريق
verlassen	فِرلاسن	يغادر
der Verletzte	فِرليتسته	المصاب
die Verletzung	فِرليتسونغ	الإصابة
verstopft	فِرشتوبفت	مسدود
der Verstoß	فِرشتوس	مخالفة
vertauscht	فِرتاوشت	مبدّل
verweigern	فِرفايغرن	يرفض
vollständig	فول شتيندِيغ	بالكامل
vor und hinter	فور أوند هينتر	قبل وبعد
die Vorfahrt	فورفارت	الأولوية
Vorfahrt gewähren	فورفارت غِفيرن	أعطِ الأولوية
die Vorfahrtsstraße	فورفارتس شتراسه	الطريق ذو الأولوية
vorne	فورنه	في الأمام
der Vorrang	فور رانغ	الأسبقية
waagerecht	فاغه ريشت	أفقي
die Warnblinkanlage	فارن بلينك أنلاغه	أضواء التحذير
das Warndreieck	فارن دراي إيك	مثلث التحذير
die Warntafel	فارن تافل	لوحة التحذير

die Warnweste	فارن فيسته	السترة العاكسة
was	فاس	ماذا
wechseln	فِكسلن	يغيّر (المسار)
der weiße Stock	فايسه شتوك	العصا البيضاء
wenden	فِندن	الالتفاف (يو تيرن)
das Wetter	فيتر	الطقس
wie viele	في فيله	كم
der Winterreifen	فينتر رايفن	إطار الشتاء
wo	فو	أين
das Wochenende	فوخن إنده	نهاية الأسبوع
zähflüssig	تسي فلوسيغ	بطيء الحركة
der Zebrastreifen	تسيبرا شترايفن	ممر المشاة
die Zone	تسونه	المنطقة
zu hoch	تسو هوخ	مرتفع جدًا
zu niedrig	تسو نيدريغ	منخفض جدًا
zu schnell	تسو شنيل	سريع جدًا
zwei Sekunden	تسفاي زيكوندن	ثانيتان